

Migración de la Base de datos de la Biblioteca del Docente De Advance a SophiA

Walquiria Salinas
Directora
Biblioteca del Docente
Ministerio de educación
Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Av. Entre Ríos 1349
biblioteca.docente@bue.edu.ar

Resumen

Por casi una década, la Biblioteca del Docente ha llevado a cabo diversas gestiones para la actualización de su sistema integral de gestión de bibliotecas, y la consiguiente migración de su base de datos, con el objetivo de mejorar su visibilidad y facilitar la búsqueda de información para sus usuarios. En este trabajo se intenta dar cuenta de este proceso y cuáles fueron sus beneficios para la institución.

Palabras claves

SISTEMA INTEGRADO DE GESTIÓN BIBLIOTECARIA; MIGRACIÓN;
CATÁLOGO; SOPHIA

“Trabajar en equipo divide el trabajo y multiplica los resultados”

Anónimo

Sistema Integrado de Gestión Bibliotecaria

Todos los profesionales que se han visto interesados por este trabajo saben de qué hablamos cuando nos referimos a un sistema de gestión bibliotecaria. Pero igualmente haremos una discreta referencia. Un (SIGBI) es un software destinado a la gestión informática y a la automatización de las diferentes actividades necesarias para el funcionamiento de una biblioteca (gestión de las colecciones y de los usuarios, catalogación, circulación, adquisiciones, consultas, estadísticas, etc). Un SIGBI se basa generalmente en una base de datos relacional, con una interfaz destinada a los profesionales y otra destinada a los usuarios.

Tradicionalmente un SIGBI se organiza en módulos:

- adquisiciones (pedidos, recibidos, facturación de los documentos)
- catalogación (creación de registros en la base de datos)
- préstamo (prestar los documentos a los usuarios y su devolución)
- publicaciones periódicas (control de las colecciones de revistas y periódicos)
- el catálogo en línea (interfaz para los usuarios)

Breve historia de la automatización en la Biblioteca del Docente

La Biblioteca del Docente está situada en un edificio antiguo, Patrimonio Histórico de la Ciudad de Buenos Aires y, si nos remontamos al pasado, su historia es larga y con varios caminos de idas y vueltas, los cuales detallaré en otra oportunidad.

Así que recortaremos las últimas cuatro décadas de la historia de la Biblioteca en donde podremos desarrollar el tema que nos compete hoy.

La Biblioteca del Docente en la década del 80 comienza con un catálogo de fichas como la mayoría de las bibliotecas en Argentina en esa época.

A principios de los años 90 decide incursionar en un catálogo informatizado y así automatizar los registros y los servicios a los usuarios.

A Partir de aquí con un mínimo presupuesto destinado a este menester comienza a utilizar un sistema de gestión comercial llamado “Advance”, el cual lo desarrollaba una empresa denominada Lapasoft.

Durante la década del 90 y principios del año 2000 el sistema rindió sus frutos y realizó el trabajo esperado. Pero a partir del año 2005 se comenzó a sentir algunos déficits en relación al funcionamiento del sistema.

Para la década del 2000 el desarrollo en sistemas de gestión para bibliotecas había tomado otro protagonismo. No solo los sistemas de código abierto estaban en desarrollo si no que había un sin fin de empresas que se estaban dedicando a analizar este campo para entrar al mercado.

El sistema que la Biblioteca del Docente utilizaba empezaba a quedar un tanto anticuado para el trabajo que se realiza en una biblioteca especializada.

Para el año 2013, se intentó una migración a un sistema llamado ABCD pero el problema fue que la migración se comenzó de manera muy insustancial. Sin ningún análisis previo, ni estudio al respecto de los objetivos de la biblioteca como así también no tener en cuenta su misión, visión, usuarios y demás variables.

Esto llevó a que en el bienio 2014-2015, la Biblioteca queda paralizada en la carga de nuevos registros y al no tener un sistema de gestión funcionando correctamente el trabajo diario se hacía mucho más difícil.

Evaluación de las opciones disponibles

En el año 2015, al asumir quien les habla, el sistema de gestión era el primer problema que había que resolver.

Descartados los sistemas de código abierto (por carecer de recursos humanos calificados) y sabiendo que no se contaba con gran cantidad de recursos económicos, la Dirección de la Biblioteca del Docente decide salir en busca de negociaciones con alguna empresa que pudiera brindar el sistema algún tipo de convenio de trabajo.

Como bien dicen que el que busca encuentra, se realizó un convenio con una empresa llamada Educaria la cual traía una licencia de Brasil de un producto llamado SophiA. Un sistema de gestión Bibliotecaria extranjero.

SophiA

SophiA es un sistema integrado y modular, desarrollado de acuerdo a las normas y estándares de la Bibliotecología.

Como todo producto comercial hay módulos que los trae de base y otros que se pueden adquirir aparte.

El módulo básico de SophiA incluye las funciones de:

- Catalogación de todo tipo de material.
- Alfabetización por lotes.
- Gestión de usuarios y control de préstamos.
- Histórico de préstamos.
- Gestión de sugerencias de adquisición.
- Automatización de notificaciones vía e-mail.
- Control de servicios de pago a lectores, exportación de datos.
- Emisión de informes y etiquetas con exportación de datos a diferentes tipos de archivos.
- Estadísticas e inventarios.
- Difusión selectiva de la Información.
- Encuestas a lectores.
- Elaboración de bibliografías.
- Gestión de bajas y donación de ejemplares.
- Exportación e importación ISO 2709.

Los módulos opcionales son:

- Adquisiciones – Suscripciones.
- Auto-préstamo.

- Biblioteca digital (OAI-PMH).
- Llaves - Gestión de taquillas.
- Legislación - Gestión y catalogación.
- Servidor Z39.50.
- OPAC Web

Principales características de SophiA:

- Modularidad
- Escalabilidad
- Número de accesos simultáneos
- Desarrollado según MARC 21, ISBD y AACR2, Protocolo Z39.50, ISO2709
- Multi-idioma.
- Servicios de consulta para dispositivos móviles
- Gestión del catálogo de múltiples de múltiples bibliotecas que pertenecen a una misma red.
- Utilización de BBDD Microsoft SQL Server.
- Mantenimiento de autoridades y tablas auxiliares por lotes.
- OPAC Web compatible con protocolo HTTPS.
- Generación automática de estadísticas.
- Planes de mantenimiento de la base de datos (indexación y copias de seguridad integradas).
- Políticas de seguridad en el mantenimiento de contraseñas para el acceso al OPAC Web.
- Comunicación 100% vía e-mail con usuarios para todas las notificaciones posibles en la biblioteca.
- Gestión de servicios bibliotecarios mediante pago.

Funcionalidades destacadas:

- Búsqueda unificada sobre las obras, publicaciones periódicas y analíticas.
- Búsqueda simple y combinada por campos mediante operadores booleanos.
- Búsquedas por autoridades.
- Visualización de resultados en formato resumido, detallado y MARC.
- Elaboración de referencias bibliográficas y envío por e-mail.
- Exportación ISO 2709 de registros en formato MARC.
- Resaltado automático de palabras de búsquedas en la lista de resultados.
- Servicios personalizados:
 1. Mensajes y avisos.
 2. Renovación de préstamos y reserva de ejemplares.
 3. Consulta de historial de circulaciones.
 4. Suscripción a perfiles de interés (DSI).
 5. Sugerencia de adquisición.
 6. Cambio de contraseña.
 7. Encuestas.
- Visualización y acceso a los recursos electrónicos del registro.
- Integración con Facebook y Twitter.
- Personalización con la imagen corporativa de la biblioteca o

Gestión de redes de bibliotecas:

- Controlar los catálogos de bibliotecas de la misma red en una única base de datos.

- Establecer políticas de préstamos, reservas, sanciones, multas, bloqueos etc. manteniendo las características especiales de cada biblioteca.
- Informes, estadísticas y consultas al catálogo de una biblioteca o en toda la red.
- Emisión de notificaciones a lectores de forma automática para toda la red o por bibliotecas.
- Gestión unificada de reservas.
- Préstamo interbibliotecario combinando bibliotecas de la red con instituciones externas.

Nuestra experiencia. La implantación de SophiA en la Biblioteca del Docente

La migración fué desde Advance. Se creía que Advance tenía formato Marc 21, cosa que no era así.

Cuando la empresa se hizo cargo de las bases y comenzó el proceso de migración notificó que el formato era un Cepal modificado, osea un “engendro”, según jerga de los informáticos. Esto complicó y demoró la migración pero no resintió resultados finales ya que la “cosmética” que se le tuvo que hacer a la base fue sencilla luego de encontrarnos con esta noticia.

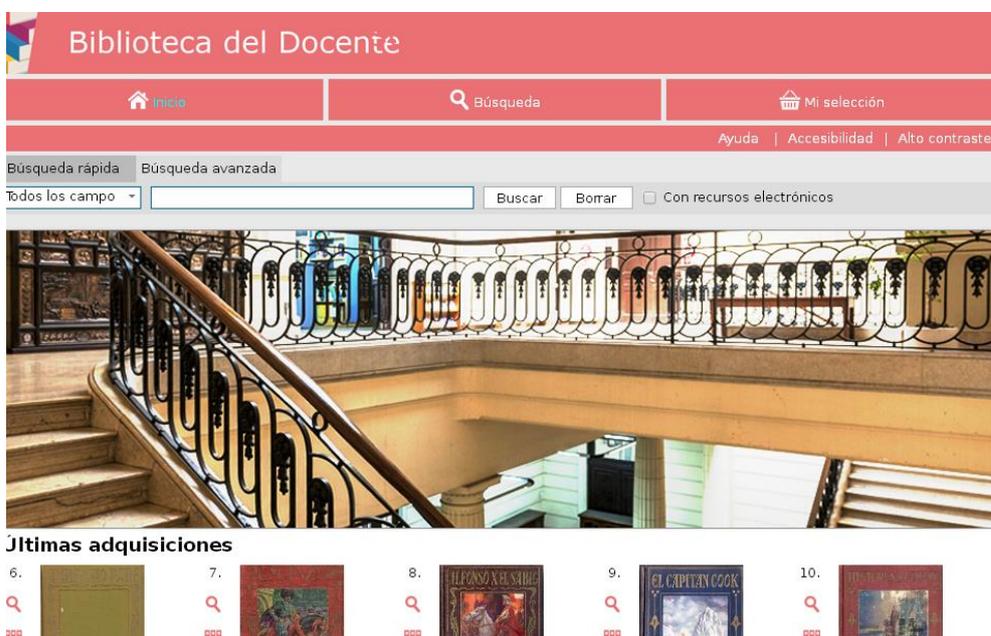
El arreglo de las tablas de puntos de acceso y demás cuestiones quedó a cargo del personal de la biblioteca pero siempre con la asistencia del equipo de SophiA, el cual es poseedor de un grupo de informáticos y bibliotecarios más que calificados para el trabajo.

La asistencia en la migración de las bases y el traspaso al nuevo sistema junto con la formación del personal de la biblioteca quedó bajo la responsabilidad del equipo de Educaria que tiene todo tan aceitado en la Red de Bibliotecas de Brasil que era prácticamente imposible que el trabajo aquí no se resolviera sumamente rápido. Como se dijo anteriormente una vez que los procesos de migración concluyeron se comenzó a trabajar intensamente en la “cosmética” de la base como así también empezar a conocer los mecanismos internos para aprovechar al máximo lo que este soft ofrecía.

A ese proceso de trabajo también se le puso una fecha arbitraria y límite porque como dijo alguna vez Leonardo Da Vinci *“Una obra de arte nunca se termina, simplemente se abandona”* y lo mismo podemos pensar con el catálogo. Sabemos que después de una migración hay muchas cosas para corregir pero también era necesario mostrar la nueva cara que la Biblioteca del Docente tenía para mostrar, es decir el catálogo en línea (OPAC)

Esto requirió un trabajo aparte ya que el catálogo en línea para uso de los usuarios posee infinidad de funciones que la Biblioteca del Docente no puede poner a disponibilidad de los usuarios gracias a protocolos de seguridad informática del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Pero aunque la realidad de la institución impedía algunas cuestiones, otras eran posibles, pensando en la importancia de devolverle a la BD la visibilidad y de esa manera todo el personal se puso a trabajar sobre la estética del catálogo, siempre asesorados por el equipo de diseño de SophiA.

Catálogo en Línea. Biblioteca del Docente. GCBA
<http://biblioteca.sophia.com.br/6593/>



A manera de conclusión

Las adversidades hacen que si estamos atentos y receptivos podamos aprender de nuestros errores. Y frente a la realidad que habíamos enfrentado durante el primer intento de cambio de sistema el cual no llegó a buen puerto y, luego, el cambio de gestión, podríamos decir que en esta situación tuvimos muchos momentos de aprendizaje.

Las situaciones de desconuelo con el trabajo técnico fueron muchas pero cuando los objetivos son claros, no hay forma de que el problema no se solucione de manera positiva.

Para la Biblioteca del Docente la adopción del Sistema SophiA fue sumamente enriquecedora. Le dio a la Institución una visibilidad que hacía muchos años no tenía y una posibilidad de trabajo que el equipo de profesionales había anhelado durante mucho tiempo.

Hay colegas que podrán pensar que hay posibilidades más rápidas o más económicas para resolver el problema del cambio de sistema pero, en realidad, si pensamos que con nuestros básicos conocimientos de programación podemos configurar un sistema de gestión para una biblioteca de las características de la BD, la cual trabaja con todo el sistema educativo de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Parece algo pretencioso. No?

La migración de un sistema a otro puede ser un proceso traumático y muy problemático dependiendo de distintas variables. Los problemas principales surgen cuando la biblioteca no es capaz de encontrar un sistema que sea capaz de crecer junto con la Institución.

Vemos constantemente la lucha de los informáticos por intentar adaptar el SIGBI a los intereses particulares de cada biblioteca cuando ésta comienza a crecer. Eso lleva inevitablemente a conflictos que sólo encuentran tropiezos y más problemas que los que se tenía antes de la migración.

El punto neurálgico aquí es que como profesionales tenemos que estar abiertos a los cambios y bien predisuestos al aprendizaje, que como todos sabemos se aprende siempre de los errores y desde el constante trabajo.

Bibliografía

- **Peña, M. Luis.** Migración de registros: una experiencia técnica. En Línea: <https://es.slideshare.net/liahsuum/migracin-de-registros-una-experiencia-tnica> [Consultado 23 de octubre de 2017]
- **Rodríguez, Gustavo Gómez.** Descripción de un sistema integral de gestión bibliotecaria libre. PMB En Línea: <http://eprints.rclis.org/20258/2/Descripcion%20de%20un%20sistema%20integral%20de%20gestion%20bibliotecaria%20libre.pdf> [Consultado 23 de octubre de 2017]
- **Lapasoft. Educaria.** En línea: <http://www.lapasoft.com/> [Consultado 23 de octubre de 2017]
- **Biblioteca del Docente.** Catalogo en Línea. En línea: <http://biblioteca.sophia.com.br/6593/>
- **SophiA Biblioteca.** En línea: <https://prezi.com/gb5avcu8vfhz/sophia-bibliotecas/> [Consultado 23 de octubre de 2017]
- **Biblioteca del Docente.** GCBA. En Línea: <http://www.buenosaires.gob.ar/educacion/docentes/biblioteca-del-docente> [Consultado 23 de octubre de 2017]